CAMERA NEWS

Camera di Commercio Italiana per l'Ungheria
Magyarországi Olasz Kereskedelmi Kamara

Insieme per Crescere – Együtt a Sikerért

Rivista italiana bilingue della Camera di Commercio Italiana per l'Ungheria

Giugno 2016 #9

INDICE

- ASSEMBLEA GENERALE DEL 30/05.....pag 3
- APERTURA NUOVI PAT A BOLOGNA E TORINO.....pag 5
- CONFERENZA POLO AMBIENTE SUL CAMBIAMENTO CLIMATICO, L'ENERGIA RINNOVABILE E L'AGRICOLTURA BIOLOGICA.....pag 7
- FESTA DELLA REPUBBLICA ITALIANA DEL 02/06.....pag 9
- ITALIAN FESTIVAL.....pag 10
- TASTE OF ITALY.....pag 12
- NOTIZIARIO ECONOMICO SULL'ECONOMIA UNGHERESE.....pag 13
- WELCOME NEW MEMBERS.....pag 14

ASSEMBLEA GENERALE DEL 30/05

Si é svolta presso l'Istituto Italiano di Cultura l'Assemblea generale dei Soci

Si è svolta in un clima di grande collaborazione e professionalità l'Assemblea generale dei soci della CCIU, presso l'Istituto Italiano di Cultura. L'oggetto dell'Assemblea è stato l'approvazione del bilancio 2016 e della relazione del collegio dei sindaci.

Con certa soddisfazione, il Presidente prima e il Tesoriere hanno esposto il risultato di un bilancio che si è chiuso con un leggero attivo, e questo rappresenta un ottimo risultato, dal momento che le previsioni erano molto più pessimistiche. La grande attenzione verso i costi e la razionalizzazione delle strutture e delle attività hanno portato a questi risultati.

La grande novità di questa Assemblea è stata la dimostrazione di sinergia fra le istituzioni italiane in Ungheria, che stanno facendo "sistema" fra la Camera di Commercio Italiana per l'Ungheria, l'Ambasciata d'Italia, L'ICE, L'ITA e l'Istituto Italiano di Cultura.

Sono intervenuti Sua Eccellenza l'Ambasciatore Maria Assunta Accili, il Direttore dell' ICE-ITA di Budapest dott. Marco Bulf e il direttore dell'Istituto Italiano di Cultura Gian Luca Borghese.

Nell'ordine: Dott. Bulf, S.E Maria Assunta Accili, Dott. Borghese

Da sinistra: Dóra Horvath, Renato Fava, Bence Havasi, Ferdinando Martignago, Francesco Mari, Alessandro Balli e Dott. Sólyom Gábor

L'approccio sinergico che contraddistingue le Istituzioni Italiane in Ungheria è stato sottolineato sia da tutti e quattro i relatori che da Sua Eccellenza M.A. Accilli Ambasciatrice d'Italia in Ungheria, la quale ha ribadito come sia necessario mettere a fattor comune l'esperienza di ciascun attore per promuovere il Made in Italy e per portarlo ad un'affermazione di successo in Ungheria. Si sono espressi in tal senso sia il dott. Bulf, ricordando come solo un approccio coeso può portare il sistema Italia a diventare vetrina dei settori di eccellenza, sia il Direttore dell'Istituto Italiano di Cultura dott. Borghese che ha significativamente riaffermato quanto " l'Italian Festival" rappresenti quel rapporto di coordinata interdipendenza che intercorre tra economia e cultura.

Il Presidente Martignago ha concluso il dibattito specificando la necessità della Camera di Commercio Italiana per l'Ungheria di privilegiare il "business" ma senza perdere di vista temi di una certa rilevanza, quali ambiente e sociale.

L'altra grande novità in linea con le logiche di trasparenza e di coinvolgimento della CCIU è stata la presentazione di ciascun organo componente della stessa. Si sono presentati, nell'ordine, i componenti del Consiglio Direttivo della CCIU, il Collegio dei Sindaci, presentato dal suo Presidente Gabor Sólyom e il Collegio dei Probiviri, che è stato presentato da Ilona David.

Per maggiori info contattateci al seguente indirizzo:
eventi@cciu.com

Infine, altri importanti argomenti di discussione sono stati i Punti di Assistenza Territoriale e i Poli d'Interesse, interessanti iniziative della CCIU atte a, rispettivamente, creare dei punti di contatti locali in altre città ungheresi ed italiane e a costituire dei gruppi d'interesse fondati su una tematica specifica, in modo tale da instaurare un approccio sistemico tra le varie realtà imprenditoriali di differenti settori economici.

I membri del Consiglio Direttivo

APERTURA NUOVI PAT A BOLOGNA E TORINO

L'Avv. Francesco Alleva e e il Dott. Bruno presentano i nuovi Punti di Assistenza territoriale Emilio- Romagnolo e Piemontese”

Dott. M. Bruno ed il Presidente della CCIU F. Martignago

La Camera di Commercio Italiana per l’Ungheria prosegue con il suo programma e presenta l’apertura dei suoi due nuovi P.A.T

Come annunciato nei precedenti articoli prende quindi forma la strategia della CCIU che prefigura la creazione di una rete capillare che si estende tra Italia e Ungheria.

I P.A.T, Punti di Assistenza Territoriali, rappresentano una delle grandi novitá nell’ambito del rinnovo strategico della CCIU. Rivolgendosi al tessuto economico esterno all'area metropolitana di Budapest e direttamente al mercato italiano, dove sono tante le aziende che guardano all'estero al fine di trovare nuovi sbocchi di mercato.

L’Avv. Francesco Alleva ed il Presidente della CCIU F. Martignago

I P.A.T hanno l’obiettivo di offrire una prima assistenza ai Soci territorialmente piú vicini alla regione di competenza.

Nel solco di questa strategia attuata dalla CCIU, nei giorni scorsi sono stati siglati due accordi per l’apertura di due nuovi P.A.T. a Bologna e Torino, rispettivamente gestiti dall’Avv. Francesco Alleva per Bologna e dal Dott.Maurizio Bruno per Torino.

L'Avv. Alleva, già cittadino ungherese, si occupa principalmente di diritto del lavoro, diritto fallimentare e diritto commerciale, ed è titolare dello studio legale Alleva & Partners con sedi presenti nel Nord e nel Centro Italia quali Bologna, Roma ed Ascoli Piceno.

Il giorno 02.06.2016 l'Avvocato Allena ha presentato presso la sala riunioni della Camera di Commercio Italiana per L'Ungheria, il nuovo accordo P.A.T (Punti di Assistenza Territoriale), esprimendo il suo interesse nell'espandere la propria attività nel territorio ungherese dati gli enormi vantaggi offerti sia sul profilo geografico, estremamente strategico, che su quello giuridico-fiscale.

Per realizzare e dare importanza a questo progetto, l'Avv. Alleva si proporrà di contattare tutte quelle aziende che sono attualmente inserite all'interno della sua rete , organizzare eventi ed incontri così da impostare un networking che renderà possibile l'illustrazione dei vantaggi dell' investire in Ungheria alla componente della PMI emiliano romagnola.
Il Dott. Bruno, responsabile del P.A.T. di Torino, si è detto onorato di poter lavorare per tale incarico e di poter dare il proprio contributo per favorire i rapporti economici tra imprese italiane ed ungheresi.
Il neo responsabile del P.A.T. ha inoltre aggiunto che bisogna approfittare del rilancio dell'immagine dell'Italia nel mondo, in particolare nel settore agroalimentare, che si è avuto grazie ad EXPO 2015, soprattutto nei paesi del Centro-Est europeo, che da sempre apprezzano moltissimo i prodotti italiani.
E ancora, anche nei settori di moda ed energia, le imprese italiane potranno trovare terreno fertile in Ungheria, esportando le ampie conoscenze tecnologiche e innovative nel paese magiaro, per una crescita reciproca.
Il dott. Bruno si è infine dichiarato disponibile a collaborare con tutti gli altri P.A.T. presenti in altre città italiane, per poter condividere informazioni e per crescere insieme, permettendo alle imprese italiane che decideranno di investire in Ungheria, di farlo nel modo più efficace possibile.

Di seguito trovate i video degli interventi dei responsabili dei due nuovi punti P.A.T di Bologna e Torino, l'Avv. Alleva ed il Dott. Bruno:

https://www.youtube.com/watch?v=-ElhN-fW9Z4&feature=youtu.be

https://www.youtube.com/watch?v=XiN58wMeZdA&feature=youtu.be

Per maggiori info contattateci
al seguente indirizzo:
marketing@cciu.com

CONFERENZA POLO AMBIENTE SUL CAMBIAMENTO CLIMATICO, L'ENERGIA RINNOVABILE E L'AGRICOLTURA BIOLOGICA

Gestire l'inevitabile ed evitare l'ingestibile

La Camera di Commercio Italiana per l'Ungheria, in occasione delle giornate dell' "Italian Festival", ha organizzato un incontro in collaborazione con il "Polo Ambiente" dedicato alla sensibilizzazione delle tematiche riguardanti il fenomeno del cambiamento climatico.

La riunione ha avuto luogo in data 01.06.2016 nella sala conferenze del Vaci utca Center.

A seguito del discorso di apertura della Dott.ssa Teresa Testa, Attaché Commerciale, in rappresentanza di Sua Eccellenza M.A. Accilli, Ambasciatrice d'Italia in Ungheria, il Presidente della CCIU ed il Segretario Generale hanno dato il via agli interventi su importanti iniziative ecosostenibili illustrati dalle Dott.ssa Ing. Cristina Monsone (Greentech), Dott.ssa Dóra Perényi (Operasolar), Dott.ssa Zsuszanna Nastalli (Greeweel), Dott.ssa Dóra Horváth (Operasolar).

Una conferenza tutta al femminile, apertasi con un excursus della Dott.ssa Ing. Cristina Monsone che mettendo in evidenza la differenza di temperature registratasi in Ungheria ed in Italia tra il 1985 ed il 2016, caratterizzata da un notevole rialzo, ha sottolineato quelle che potrebbero essere le possibili soluzioni attuate nel breve periodo e le varie possibilità di finanziamenti comunitari offerti dall'Unione Europea al fine di procedere ad una gestione ottimale del problema.

L'analisi degli accordi cardine del COP 21, quali la necessità di mantenere entro i 2° la temperatura entro il 2100, ha dato la possiblità a tutti i partecipanti alla conferenza di ottenere un quadro chiaro delle tematiche in oggetto, fornendo i dati statistici necessari ad una completa comprensione dell'argomento.

Buffet di degustazione offerto da Kométa

Il Presidente della CCIU F. Martignago ed il Segretario Generale Adél Vinter

A seguire gli interventi delle Dott.sse Ing. Ambientali Territoriali Dóra Perényi, Susanna Mastalli e Dóra Horváth che hanno illustrato le iniziative di aziende operanti nel settore della sostenibilità ambientale quali OperaSolar e GreenWill. Entrambe le società, la prima produttrice di pannelli solari ad alta tecnologia la seconda promotrice di politiche ambientali all'interno di aziende ed enti, hanno come principali obiettivi sia quello di accrescere il numero di fonti di energia rinnovabile presenti sul territorio ungherese sia la sensibilizzazione sul tema dell'ecosostenibilità.

I dati presentati da entrambe le associazioni hanno infatti segnalato come la carenza di informazioni complete sull'argomento incida negativamente sulla diffusione di iniziative ecocompatibili e di come l'esigenza di una cooperazione tra Italia ed Ungheria sia sempre più necessaria ai fini di uno sviluppo ottimale di entrambe le parti.

Dopo e durante l'evento la Sorveglianza Sanitaria della Horizont Preventiv Kft, ha offerto agli interessati uno screening gratuito sui fattori di rischio di infarto cardiaco. A seguire buffet di degustazione offerto da Kométa e Segafredo.

Per maggiori info contattateci al seguente indirizzo: eventi@cciu.com

Alcuni partecipanti alla Conferenza

Da sinistra a destra: Adél Vinter Susanna Mastalli, Ing. Cristina Monsone, Dóra Horvath e Dóra Perényi

FESTA DELLA REPUBBLICA ITALIANA DEL 02/06

A Budapest l'Italia si incontra per festeggiare i 70 anni della nascita Repubblica

REPUBBLICA
1946|2016

Il 2 giugno si è svolto in un clima di grande convivialità e partecipazione un ricevimento organizzato per celebrare la festa della Repubblica Italiana, presso l'Istituto Italiano di Cultura.

L'evento si è aperto con l'esecuzione degli Inni Nazionali di Italia, Ungheria e Unione Europea, ed è proseguito con un emozionante discorso tenuto dall'Ambasciatore d'Italia in Ungheria, Sua Eccellenza Maria Assunta Accili.

L'Ambasciatore ha sottolineato l'importanza di festeggiare un giorno tanto importante per la storia italiana, un giorno in cui 70 anni fa è stata proclamata la nascita della Repubblica Italiana, un giorno in cui è iniziata la rinascita del nostro paese dopo la sofferenza subita durante gli anni della dittatura fascista.

Si è parlato, inoltre, dell'importanza della collaborazione tra i Paesi europei, evidenziando la proficuità della collaborazione tra Italia ed Ungheria, che sta apportando numerosi vantaggi, economici e non, ad entrambi i Paesi. Chiaramente, nell'ambito di questo processo di collaborazione, un ruolo chiave è giocato dalle Istituzioni italiane in Ungheria, che riescono a rendere il cosiddetto "Sistema Italia" efficiente ed efficace.

A seguito del discorso dell'Ambasciatore, sono intervenuti alcuni ministri del governo ungherese, che hanno voluto ribadire i concetti espressi da Sua Eccellenza e sottolineare l'importanza del rapporto di collaborazione tra i due Paesi interessati, auspicando di continuare a lavorare in tale direzione.

Infine, è stato offerto agli invitati un apprezzatissimo buffet ricco di deliziosi prodotti culinari, salati e dolci, tipici della tradizione italiana. Il ricevimento è dunque proseguito in un clima di festa, con grande gioia e convivialità da parte di tutti i presenti.

La Camera di Commercio Italiana per l'Ungheria era presente con il suo Presidente Ferdinando Martignago, il Vicepresidente Francesco Mari, il Segretario Generale Adél Vinter piú lo staff camerale al completo, invitato personalmente da S.E. l'Ambasciatore d'Italia.

Istituto Italiano di Cultura di Budapest

Per maggiori info contattateci al seguente indirizzo:
eventi@cciu.com

ITALIAN FESTIVAL

L'Italia in vetrina a Budapest e in Ungheria

Per un mese intero l'Italia si é messa in vetrina nella cittá di Budapest e dentorni nei bar e nelle boutique, per strada e nelle sale da spettacolo, con l'obiettivo di raccontare quello stile di vita tanto peculiare e irripetibile che esercita tanto fascino a tutte le latitudini.

Quello Italiano é uno stile che si associa alla qualità e all'estetica, all'innovazione e alla tradizione, alla diversità culturale e alla riconoscibilità, ma anche al gusto per la vita e per le cose di qualitá.

Gli eventi organizzati dall'ITA anche quest'anno sono stati numerosi, spaziando tra arte, spettacolo, cucina, design, musica ed abbigliamento. Tali eventi hanno coinvolto non solo numerose realtá imprenditoriali italiane presenti in Ungheria, che hanno utilizzato il Festival come vetrina per i loro business, ma anche tutte le Istituzioni appartenenti al Sistema Italia presente sul territorio, quali Ambasciata, Istituto Italiano di Cultura oltre che all'ICE.

Anche la Camera di Commercio Italiana per l'Ungheria si é resa protagonista dell'Italian Festival con l'organizzazione di una serie di eventi che hanno avuto lo scopo di fare da ponte tra l'Italia e l'Ungheria, eventi che hanno spaziato dallo sport alla salvaguardia dell'ambiente gettando un occhio anche ai classici „freetime" all'italiana.

La partita di Pallamano femminile organizzata il 26/05 tra una rappresentativa di Budaörs (cittadina a 20 Km da Budapest) e una compagine di Roma ha avuto come obiettivo quello di unire anche attraverso lo sport, specie in un anno dove l'attivitá sportiva la fa da protagonista, due espressioni culturali e sportive diverse.

L'evento che ha coivolto il Polo Ambiente della Camera ha avuto lo scopo di sensibilizzare le imprese sia ungheresi che italiane presenti sul territorio ad un attivitá economica piú rispettosa dell'Ambiente e del territorio.

Marco Sisti (CIB) col Vice Presidente della CCIU Francesco Mari

Lamb & Leo Bistrot

L'evento che ha coivolto il Polo Ambiente della Camera ha avuto lo scopo di sensibilizzare le imprese sia ungheresi che italiane presenti sul territorio ad un attivitá economica piú rispettosa dell'Ambiente e del territorio.

Infine l'Aperitime. Come ormai da prassi la Camera di Commercio Italiana per l'Ungheria ha organizzato l'evento "Aperitime", momento di condivisione ispirato alla tradizione italiana dell'aperitivo. La serata ha avuto luogo il 09.06.2016, al "Lamb & Leo Bistro", nel cuore di Buda, dalle ore 18.00 alle 22.00.

Circa 40 persone (presente anche il Vice Presidente della CCIU Francesco Maria Mari) hanno risposto all'appello, partecipando all'Aperitivo, in un ambiente tranquillo, rilassato e piacevole. L'obiettivo dell'evento ha favorito un importante momento di condivisione per creare interessanti occasioni di nuove partnership e business.

La Camera di Commercio Italiana per l'Ungheria continuerà ad organizzare eventi simili al famoso (e tradizionale) 'Aperitivo', con lo scopo di riunire i professionisti dei settori più disparati per creare una rete di contatti e dare vita a rapporti duraturi e produttivi.

Per maggiori info contattateci al seguente indirizzo: eventi@cciu.com

TASTE OF ITALY

L’eccellenza italiana approda in Ungheria

Il giorno 21 giugno 2016, il Presidente della CCIU Ferdinando Martignago e il Vice Presidente della CCIU Francesco Maria Mari hanno avuto il piacere di presenziare all’evento “Taste of Italy”, organizzato da FC Group presso il "Művész Kávéház" in Via Andrássy.

Nel corso dell’evento, ha avuto luogo una piccola ma significativa degustazione di prodotti italiani di elevata qualità, che ben hanno rappresentato l’eccellenza della cucina del Bel Paese.

I prodotti che sono riusciti a distinguersi nel corso della degustazione sono stati l’ottimo Prosecco dell’azienda Casa Roma e l’eccezionale varietà e qualità di pasta presentata dal Pastificio Menazza.

Grazie a questo interessante evento, sono state poste le basi per una futura e proficua collaborazione tra queste prestigiose aziende italiane e la Camera di Commercio Italiana per l’Ungheria, che prosegue l’emozionante e stimolante viaggio verso l’internazionalizzazione delle migliori PMI italiane e verso la loro espansione in Ungheria.

Il Presidente Martignago con alcuni dei produttori italiani che hanno partecipato all’evento

Per maggiori info contattateci al seguente indirizzo: eventi@cciu.com

NOTIZIARIO ECONOMICO SULL'ECONOMIA UNGHERESE

L'ambasciata d'Italia a Budapest ha rilasciato l'aggiornamento sull'andamento macroeconomico ungherese per il periodo dal 23 maggio al 3 giugno 2016

Dopo cinque anni in cui il debito ungherese è stato considerato " spazzatura" l' agenzia internazionale di valutazione del credito Fitch, ha elevato il rating dell'Ungheria a "investment grade".

L'aggiornamento, giunto a sorpresa, stima che il paese disponga di un'adeguata capacità di rimborso che però potrebbe, nel lungo periodo, peggiorare. L'analisi valutativa dell' andamento macroeconomico ungherese fornita da Fitch Ratings tende comunque a sottolineare che la vulnerabilità esterna del Paese si è notevolmente ridotta nel corso degli ultimi anni e non solo in termini di ammontare del debito, ma anche nella riduzione dell'imposta speciale sugli istituti di credito e del TUS, che ha registrato un abbassamento del tasso dall' 1,05% allo 0,9% raggiungendo un nuovo record che, secondo il Consiglio Monetario della Banca Nazionale Ungherese verrà mantenuto per periodo prolungato.

Per quanto riguarda il settore finanziario, I profitti delle banche mostrano un'enorme crescita, così come confermato dai dati forniti dalla Banca Centrale ed assume particolare rilevanza il dato relativo alla percentuale in rialzo di ungheresi in grado di fare risparmi regolari, attestatasi al momento al 55% dal 33% di due anni fa.

Buone notizie dal fronte energetico: Il Paese si sta infatti riscattando dopo il posizionamento all' ultimo posto tra I Paesi dell'Unione Europea per la produzione di energie alternative , innalzando la quota dell'elettricità prodotta da fonti rinnovabili dello 0,7% in più rispetto al 2014, raggiungendo un tasso pari al10,5% . L'attenzione per la salvaguardia dell'ambiente va a profilarsi anche nel settore edilizio grazie ai progetti ed alle azioni intraprese dall'azienda Duna-Dráva Cement volti modernizzazione del filtro del camino dello stabilimento di Vác, riducendo la quantità di carbone a favore di materiali più rispettosi dell'ambiente. Tale iniziativa, in linea con le norme di tutela ambientale del 2020, avrà inizio dalla prossima estate e volgerà a termine per la fine del mese di aprile 2018.

Aumentano le vendite anche dei generi alimentari del 4,6% su base annua, e tra i 21 Paesi europei presi in esame, l'Ungheria è preceduta solo dalla Turchia e dalla Polonia.

WELCOME NEW MEMBERS

La Camera di Commercio Italiana per l'Ungheria ha il piacere di annunciare i nuovi Soci approvati nel Consiglio Direttivo di Giugno

FUNZINE

STUDIO DI INGEGNERIA E ARCHITETTURA
NICOLA BUONSANTE
Tel: +393355462725
nicola.buonsante@ingpec.eu
buonsante@mdsnet.it

Szilágy Edina Egyéni
Avvocato / Ügyjéd
Tel: +36304530243
drszlagyedina@gmail.com

Tutte le notizie relative ai nostri Soci e i servizi da loro offerti verranno specificati dettagliamente nella Newletter „About our Members"

Seguiteci su:

www.cciu.com
info@cciu.com

CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA PER L'UNGHERIA
1056 Budapest - Váci Utca Center, Váci utca 81